



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 23.11.2007  
COM(2007) 741 konč.

2007/0262 (COD)

Prilagoditev regulativnemu postopku s pregledom  
Prvi del

Predlog

### **UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o prilagoditvi nekaterih aktov, za katere se uporablja postopek iz člena 251 Pogodbe,  
Sklepu Sveta 1999/468/ES, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES, glede  
regulativnega postopka s pregledom**

(predložila Komisija)

## KAZALO

PRILOGA.....	9
1. Kmetijstvo.....	9
1.1. Direktiva 1999/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o kavnih in cikorijinih ekstraktih .....	9
1.2. Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi .....	9
2. Zaposlovanje .....	10
2.1. Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu.....	10
2.2. Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah.....	11
2.3. Direktiva 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) (šestnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) .....	12
2.4. Direktiva 2003/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) (Sedemnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS).....	13
2.5. Direktiva 2004/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (18. posamična direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS).....	14
2.6. Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS).....	15
3. Podjetništvo.....	16
3.1. Direktiva Sveta 76/767/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s skupnimi določbami za tlačne posode in metode pregledovanja le-teh .....	16
3.2. Direktiva Sveta 76/769/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov .....	17
3.3. Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo .....	18

3.4.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/73/ES z dne 16. decembra 1996 o nekaterih metodah za kvantitativno analizo dvokomponentnih mešanic tekstilnih vlaken .....	18
3.5.	Direktiva 1999/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 1999 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov .....	19
3.6.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/24/ES z dne 18. marca 2002 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil in o razveljavitvi Direktive Sveta 92/61/EGS .....	20
3.7.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2003/37/ES z dne 26. maja 2003 o homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev, njihovih priklopnikov in zamenljivih vlečenih strojev ter njihovih sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot in o razveljavitvi Direktive 74/150/EGS .....	21
3.8.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/22/ES z dne 31. marca 2004 o merilnih instrumentih .....	21
4.	Okolje .....	22
4.1.	Direktiva Sveta 76/160/EGS z dne 8. decembra 1975 o kakovosti kopalnih voda....	22
4.2.	Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode .....	23
4.3.	Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov .....	25
4.4.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/63/ES z dne 20. decembra 1994 o nadzoru emisij hlapnih organskih spojin (HOS) pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov.....	25
4.5.	Direktiva Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi .....	26
4.6.	Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih .....	28
4.7.	Direktiva 1999/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o informacijah o ekonomičnosti porabe goriva in emisijah CO <sub>2</sub> , ki so na voljo potrošnikom v zvezi s trženjem novih osebnih vozil .....	28
4.8.	Direktiva 2000/76/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2000 o sežiganju odpadkov .....	30
4.9.	Direktiva 2002/49/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o ocenjevanju in upravljanju okoljskega hrupa.....	31
4.10.	Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov.....	32
4.11.	Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v	

nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES.....	33
4.12. Uredba (ES) št. 842/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o določenih fluoriranih toplogrednih plinih.....	33
4.13. Direktiva 2006/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o kakovosti sladkih voda, ki jih je treba zavarovati ali izboljšati, da se omogoči življenje rib.....	34
4.14. Direktiva 2006/113/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zahtevah glede kakovosti voda, primernih za lupinarje.....	35
5. Eurostat.....	36
5.1. Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti.....	36
5.2. Direktiva Sveta 95/57/ES z dne 23. novembra 1995 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma.....	37
5.3. Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS).....	38
5.4. Uredba (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC).....	39
5.5. Uredba (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o ekonomskih računih za kmetijstvo v Skupnosti.....	40
5.6. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 z dne 21. aprila 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo.....	41
5.7. Uredba (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb.....	42
5.8. Uredba (ES) št. 1161/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2005 o sestavljanju četrletnih nefinančnih računov po institucionalnih sektorjih.....	43
6. Informacijska družba.....	44
6.1. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/93/ES z dne 13. decembra 1999 o okviru Skupnosti za elektronski podpis.....	44
6.2. Uredba (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni.....	45
7. Notranji trg.....	47
7.1. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij.....	47
8. Zdravje in varstvo potrošnikov.....	50
8.1. Direktiva Sveta 89/108/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaj držav članic o hitro zamrznjenih živilih za prehrano ljudi.....	50

8.2.	Direktiva Sveta 90/496/EGS z dne 24. septembra 1990 o označevanju hranilne vrednosti živil.....	51
8.3.	Direktiva 1999/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o približevanju zakonodaje držav članic o živilih in živilskih sestavinah, obsevanih z ionizirajočim sevanjem .....	52
8.4.	Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih .....	54
9.	Energetika in promet.....	56
9.1.	Direktiva Sveta 91/672/EGS z dne 16. decembra 1991 o vzajemnem priznavanju nacionalnih spričeval o usposobljenosti za voditelja čolna za prevoz blaga in potnikov po celinskih plovnih poteh.....	56
9.2.	Direktiva Sveta 92/75/EGS z dne 22. septembra 1992 o navajanju porabe energije in drugih virov gospodinjskih aparatov s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku.....	56
9.3.	Direktiva Sveta 96/50/ES z dne 23. julija 1996 o uskladitvi pogojev za pridobitev nacionalnih potrdil o usposobljenosti za voditelja čolnov za prevoz blaga in potnikov po notranjih vodnih poteh v Skupnosti .....	57
9.4.	Direktiva Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih.....	58
9.5.	Direktiva 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora.....	59
9.6.	Direktiva 2001/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora.....	60
9.7.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/6/ES z dne 18. februarja 2002 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic Skupnosti in/ali izplujejo iz njih .....	61
9.8.	Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/30/ES z dne 26. marca 2002 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev obratovanja na letališčih Skupnosti.....	62
9.9.	Direktiva 2002/91/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o energetski učinkovitosti stavb .....	63
9.10.	Direktiva 2003/25/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o posebnih zahtevah glede stabilnosti RO-RO potniških ladij.....	64
9.11.	Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS .....	65
9.12.	Uredba (ES) št. 785/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o zahtevah v zvezi z zavarovanjem za letalske prevoznike in operaterje .....	65

9.13.	Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 336/2006 z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95 .....	66
9.14.	Direktiva 2006/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o učinkovitosti rabe končne energije in o energetskih storitvah ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/76/EGS .....	67
	Kronološko kazalo.....	69

Prilagoditev regulativnemu postopku s pregledom  
Prvi del

Predlog

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o prilagoditvi nekaterih aktov, za katere se uporablja postopek iz člena 251 Pogodbe,  
Sklepu Sveta 1999/468/ES, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES, glede  
regulativnega postopka s pregledom**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 40, člena 47(1), prvega in tretjega stavka člena 47(2), člena 55, člena 71, člena 80(2), člena 95, člena 100, člena 137(2), člena 156, člena 175(1) in člena 285,

ob upoštevanju predloga Komisije<sup>1</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>2</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke<sup>3</sup>,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe<sup>4</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil<sup>5</sup> je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES, ki je uvedel regulativni postopek s pregledom, ki se uporablja za sprejetje ukrepov splošnega obsega za spreminjanje nebitvenih določb temeljnega akta, sprejetega v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe, vključno s črtanjem nekaterih takšnih določb ali z dodajanjem novih nebitvenih določb.

---

<sup>1</sup> UL C [...], [...], str. [...].

<sup>2</sup> UL C [...], [...], str. [...].

<sup>3</sup> UL C [...], [...], str. [...].

<sup>4</sup> UL C [...], [...], str. [...].

<sup>5</sup> UL L 184, 17.7.1999, str. 23. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES (UL L 200, 22.7.2006, str. 11).

- (2) V skladu s skupno izjavo Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije<sup>6</sup> o Sklepu 2006/512/ES bi bilo treba že veljavne akte, ki so bili sprejeti v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe, prilagoditi v skladu z veljavnimi postopki, da bi se za njih uporabljal novi postopek.
- (3) Spremembe, ki jih je zato treba vnesti v te akte, zadevajo le postopke odbora in jih zato državam članicam ni treba prenesti v nacionalno zakonodajo pri direktivah –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### *Člen 1*

Akti, ki so navedeni v Prilogi, so v skladu z navedeno Prilogo prilagojeni Sklepu 1999/468/ES, kot je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES.

#### *Člen 2*

Sklicevanja na določbe aktov iz Priloge se štejejo za sklicevanja na določbe, kot so bile spremenjene s to uredbo.

#### *Člen 3*

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, [...]

*Za Evropski parlament*  
*Predsednik*  
[...]

*Za Svet*  
*Predsednik*  
[...]

---

<sup>6</sup> UL C 255, 21.10.2006, str.1.



## PRILOGA

### 1. KMETIJSTVO

#### 1.1. Direktiva 1999/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o kavnih in cikorijinih ekstraktih<sup>7</sup>

V zvezi z Direktivo 1999/4/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da to direktivo uskladi s splošnimi predpisi Skupnosti glede živil. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 1999/4/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 1999/4/EGS spremeni:

(1) Člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Komisija odloča o prilagoditvi te direktive splošnim predpisom Skupnosti glede živil. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5(2).“

(2) Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

1. Komisiji pomaga Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali, ustanovljen s členom 58 Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

(\*) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.“

#### 1.2. Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi<sup>8</sup>

V zvezi z Direktivo 2000/36/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da sprejme potrebne ukrepe za njeno izvajanje. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega, ki spreminjajo nebistvene elemente Direktive 2000/36/ES in/ali Direktivi 2000/36/ES dodajajo nove nebistvene elemente, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom, kakor je določeno v členu 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2000/36/ES spremeni:

---

<sup>7</sup> UL L 66, 13.3.1999, str. 26. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

<sup>8</sup> UL L 197, 3.8.2000, str. 19. Direktiva, kakor je spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

(1) V členu 5 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Ukrepi, potrebni za izvajanje te direktive v zvezi s spodaj navedenimi zadevami, ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive, vključno z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6(2):

- prilagoditev te direktive splošnim predpisom Skupnosti za živila,
- prilagoditev določb Priloge I(B)(2), (C) in (D) tehničnemu napredku.“

(2) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

1. Komisiji pomaga Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali, ustanovljen s členom 58 Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

(\*) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.“

## 2. ZAPOSLOVANJE

### 2.1. Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanjeboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu<sup>9</sup>

V zvezi z Direktivo 89/391/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da izvede izključno tehnične prilagoditve posebnih direktiv iz člena 16(1) Direktive, da se upošteva sprejetje direktiv na področju tehničnih uskladitev in standardizacije tehničnega napredka, razvoja mednarodnih predpisov ali specifikacij in strokovnega znanja. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb posameznih direktiv iz Direktive 89/391/EGS, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 89/391/EGS spremeni:

(1) Člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 17

---

<sup>9</sup> UL L 183, 29.6.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Odbor

1. Odbor pomaga Komisiji pri povsem tehničnih prilagoditvah posebnih direktiv iz člena 16(1) zaradi upoštevanja:
  - a) sprejetja direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije;
  - b) tehničnega napredka, sprememb mednarodnih predpisov ali specifikacij in novih znanj.

Ukrepi za spremembo nebistvenih določb teh posebnih direktiv se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz odstavka 2. V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz odstavka 3.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **2.2. Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah<sup>10</sup>**

V zvezi z Direktivo 92/29/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da izvede izključno tehnične prilagoditve prilog te direktive zaradi upoštevanja tehničnega napredka ali sprememb mednarodnih predpisov ali specifikacij in novih znanj. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 92/29/EGS, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 92/29/EGS spremeni:

- (1) Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Odbor

1. V namene strogo tehnične prilagoditve prilog te direktive v smislu tehničnega napredka ali sprememb v mednarodnih uredbah ali specifikacijah in novih znanj na tem področju, Komisiji pomaga odbor.

---

<sup>10</sup> UL L 113, 30.4.1992, str. 19. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Prilagoditve za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz odstavka 2. V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz odstavka 3.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**2.3. Direktiva 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) (šestnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)<sup>11</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/44/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da v prilogi direktive vnese prilagoditve izključno tehnične narave, da se upošteva sprejetje direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest ter tehnični napredek, spremembe najustrežnejših usklajenih evropskih standardov ali specifikacij in nova spoznanja o mehanskih vibracijah. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/44/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/44/ES spremeni:

Člen 11 in 12 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 11

Tehnične spremembe

Spremembe Priloge strogo tehnične narave sprejme Komisija zaradi upoštevanja:

- a) sprejetja direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest;
- b) tehničnega napredka, sprememb najustrežnejših usklajenih evropskih standardov ali specifikacij in novih spoznanj o mehanskih vibracijah.

---

<sup>11</sup> UL L 177, 6.7.2002, str. 13.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 12(3).

Člen 12

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor iz člena 17(2) Direktive 89/391/EGS.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**2.4. Direktiva 2003/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) (Sedemnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)<sup>12</sup>**

V zvezi z Direktivo 2003/10/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da izvede spremembe izključno tehnične narave, da se upošteva sprejetje direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest ter tehnični napredek, spremembe najustreznejših usklajenih evropskih standardov ali specifikacij in nova spoznanja o hrupu. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2003/10/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2003/10/ES spremeni:

Člen 12 in 13 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 12

Tehnične spremembe

Spremembe Priloge strogo tehnične narave sprejme Komisija zaradi upoštevanja:

- a) sprejetja direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest; in

---

<sup>12</sup> UL L 42, 15.2.2003, str. 38.

- b) tehničnega napredka, sprememb najustrežnejših harmoniziranih evropskih standardov ali specifikacij in novih spoznanj o hrupu.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(2). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 13(3).

Člen 13

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor iz člena 17 Direktive 89/391/EGS.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**2.5. Direktiva 2004/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (18. posamična direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)<sup>13</sup>**

V zvezi z Direktivo 2004/40/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da v prilogo Direktive vnese spremembe izključno tehnične narave, da se upošteva sprejetje direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in delovnih mest ter tehnični napredek, spremembe najustrežnejših usklajenih evropskih standardov ali specifikacij in nova znanstvena spoznanja o elektromagnetnih sevanjih. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2004/40/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2004/40/ES spremeni:

- (1) V členu 10 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Spremembe Priloge strogo tehnične narave sprejme Komisija zaradi upoštevanja:

---

<sup>13</sup> UL L 159, 30.4.2004, str. 1.

- a) sprejetja direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in delovnih mest;
- b) tehničnega napredka, sprememb najustreznejših usklajenih evropskih standardov ali specifikacij in novih znanstvenih spoznanj o elektromagnetnih sevanjih.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(2). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 11(3).“

(2) Člen 11 se spremeni:

a) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **2.6. Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)<sup>14</sup>**

V zvezi z Direktivo 2006/25/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da v prilogi Direktive vnese spremembe izključno tehnične narave, da se upošteva sprejetje direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest ter tehnični napredek, spremembe najustreznejših usklajenih evropskih standardov ali mednarodnih specifikacij in nova znanstvena spoznanja o izpostavljenosti optičnim sevanjem pri delu. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2006/25/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za spremembe povsem tehnične narave uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2006/25/ES spremeni:

(1) V členu 10 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

---

<sup>14</sup> UL L 114, 27.4.2006, str. 38.

„2. Spremembe Prilog strogo tehnične narave sprejme Komisija zaradi upoštevanja:

- a) sprejetja direktiv na področju tehničnega usklajevanja in standardizacije v zvezi z načrtovanjem, gradnjo, proizvodnjo ali izdelavo delovne opreme in/ali delovnih mest;
- b) tehničnega napredka, sprememb najustreznejših usklajenih evropskih standardov ali mednarodnih specifikacij in novih znanstvenih spoznanj o izpostavljenosti optičnim sevanjem pri delu.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(2). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 11(3).“

(2) Člen 11 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### 3. PODJETNIŠTVO

#### 3.1. **Direktiva Sveta 76/767/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s skupnimi določbami za tlačne posode in metode pregledovanja le-teh<sup>15</sup>**

V zvezi z Direktivo 76/767/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge in nekatere določbe posebnih direktiv prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 76/767/EGS in njenih posebnih direktiv, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 1976/767/EGS spremeni:

(1) Člen 18 se nadomesti z naslednjim:

„Komisija prilagodi tehničnemu napredku Prilogi I in II ter tiste določbe posebnih direktiv, ki so posebej navedene v eni ali drugi prilogi. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 20(2).“

---

<sup>15</sup> UL L 262, 27.9.1976, str. 153.



(2) Člen 20 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se črta.

**3.2. Direktiva Sveta 76/769/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov<sup>16</sup>**

V zvezi z Direktivo 76/769/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 76/769/EGS, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, kot je npr. nujna potreba, da se izvedejo omejitve pri trgovanju ali uporabi nevarnih snovi, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 76/769/EGS spremeni:

(1) Člen 2a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2a

Komisija lahko prilagodi Priloge tehničnemu napredku, kar zadeva snovi in pripravke, ki jih ta direktiva že obravnava. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 2b(2). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 2b(3).

(2) Vstavi se naslednji člen 2b:

„Člen 2b

1. Komisiji pomaga Odbor, vzpostavljen s členom 29(1) Direktive 67/548/EGS (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

<sup>16</sup> UL L 262, 27.9.1976, str. 201. Nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/139/ES (UL L 384, 29.12.2006).

(\* ) UL 169, 16.8.1967, str. 1. Direktiva, kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/121/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 850).“

### **3.3. Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo<sup>17</sup>**

V zvezi z Direktivo 94/25/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da vnese spremembe, ki so potrebne zaradi razvoja tehničnega znanja in novih znanstvenih spoznanj. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb navedene direktive, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 94/25/ES spremeni:

(1) Člen 6a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6a

Komisija lahko sprejme vnese spremembe, potrebne zaradi razvoja tehničnega znanja in novih znanstvenih spoznanj, v zahteve iz Priloge I.B.2 in Priloge I.C.1, pri čemer so izključene neposredne ali posredne spremembe emisijskih vrednosti izpušnih plinov ali hrupa in vrednosti števila Froude ter razmerja M/I. Zadeve, ki jih je treba obravnavati, vključujejo referenčna goriva in standarde, ki se uporabljajo za preskušanje emisij izpušnih plinov in hrupa.

Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6b(2).“

(2) Vstavi se naslednji člen 6b:

„Člen 6b

1. Komisiji pomaga odbor, ustanovljen na podlagi člena 6(3).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **3.4. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/73/ES z dne 16. decembra 1996 o nekaterih metodah za kvantitativno analizo dvokomponentnih mešanic tekstilnih vlaken<sup>18</sup>**

V zvezi z Direktivo 96/73/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti za sprejetje ukrepov, potrebnih za prilagoditev metod kvantitativne analize iz Priloge II te direktive tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih

---

<sup>17</sup> UL L 41, 15.2.2000, str. 20. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

<sup>18</sup> UL L 32, 3.2.1997, str. 1. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/4/ES (UL L 28, 3.2.2007, str. 14).

določb Direktive 96/73/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 96/73/ES spremeni:

(1) Člen 5 in 6 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 5

Komisija metode kvantitativne analize iz Priloge II prilagodi tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6(2).

Člen 6

1. Komisiji pomaga Odbor za direktive o tekstilnih imenih in označevanju.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **3.5. Direktiva 1999/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 1999 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov<sup>19</sup>**

V zvezi z Direktivo 1999/45/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 1999/45/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 1999/45/ES spremeni:

(1) V členu 10(3) se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Z odstopanjem od odstavkov 2.4, 2.5, in 2.6 tega člena lahko Komisija določi izjeme za nekatere pripravke, ki so v smislu člena 7 razvrščeni kot nevarni, glede nekaterih določb v zvezi z okoljskim označevanjem ali določi posebne določbe v zvezi z okoljskim označevanjem, kadar je mogoče prikazati, da bi to omogočilo zmanjšanje škodljivih vplivov na okolje. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 20a(3).“

(2) V členu 12(4) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Kadar je to primerno, se Komisija odloči v okviru Priloge V. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 20a(3).“

---

<sup>19</sup> UL L 200, 30.7.1999, str. 1. Nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/8/ES (UL L 19, 24.1.2006, str. 12).

(3) Člen 19(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Komisija odloči v skladu z regulativnim postopkom iz člena 20a(2).“

(4) Člen 20 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 20

Komisija priloge te direktive prilagodi tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 20a(3).“

(5) Vstavi se člen 20a:

„Člen 20a

1. Komisiji pomaga odbor, vzpostavljen s členom 29(1) Direktive 67/548/EGS (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.  
  
Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

(\*) UL 169, 16.8.1967, str. 1. Direktiva, kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/121/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 850).“

### **3.6. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/24/ES z dne 18. marca 2002 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil in o razveljavitvi Direktive Sveta 92/61/EGS<sup>20</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/24/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge ali določbe posebnih direktiv iz Priloge I prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/24/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/24/ES spremeni:

(1) Člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 17

---

<sup>20</sup> UL L 124, 9.5.2002, str. 1. Nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/96/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 81).

Komisija lahko priloge te direktive ali določbe posamičnih direktiv iz Priloge I prilagodi tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive ali njenih posamičnih direktiv se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(2).“

(2) Člen 18 se spremeni:

(a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

(b) Odstavek 3 se črta.

### **3.7. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2003/37/ES z dne 26. maja 2003 o homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev, njihovih priklopnikov in zamenljivih vlečenih strojev ter njihovih sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot in o razveljavitvi Direktive 74/150/EGS<sup>21</sup>**

V zvezi z Direktivo 2003/37/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da prilagodi priloge, da prilagodi tehnične določbe posamičnih direktiv in da v posamične direktive vnese določbe v zvezi z ES-homologacijo samostojnih tehničnih enot. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2003/37/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2003/37/ES spremeni:

(1) V členu 19(1) se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„1. Ukrepe, potrebne za uresničevanje te direktive na spodaj navedenih področjih, sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 20(3).“

(2) Člen 20(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **3.8. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/22/ES z dne 31. marca 2004 o merilnih instrumentih<sup>22</sup>**

V zvezi z Direktivo 2004/22/ES lahko Komisija zlasti sprejme ustrezne ukrepe za spremembo prilog o posameznih instrumentih (MI-001 do MI-010). Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2004/22/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

---

<sup>21</sup> UL L 171, 9.7.2003, str. 1.

<sup>22</sup> UL L 135, 30.4.2004, str. 1.

Zato se Direktiva 2004/22/ES spremeni:

(1) Člen 15 se spremeni:

a) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 4 se črta.

(2) Člen 16(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Na zahtevo države članice ali na svojo lastno pobudo lahko Komisija spremeni priloge o posameznih instrumentih (MI-001 do MI-010) v zvezi z:

(a) največjimi dopustnimi pogreški (NDP) in razredi točnosti;

(b) naznačenimi pogoji delovanja;

(c) kritičnimi vrednosti spremembe,

(d) motnjami.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 15(3).“

## 4. OKOLJE

### 4.1. Direktiva Sveta 76/160/EGS z dne 8. decembra 1975 o kakovosti kopalnih voda<sup>23</sup>

V zvezi z Direktivo 76/160/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da tehničnemu napredku prilagodi vrednosti parametrov G in I ter analitske metode iz Priloge. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 76/160/EGS, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 76/160/EGS spremeni:

(1) Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Komisija sprejme spremembe, ki so potrebne, da se tehničnemu napredku prilagodijo vrednosti parametrov G in I ter analitske metode iz Priloge.

---

<sup>23</sup> UL L 31, 5.2.1976, str. 1; Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 807/2003 z dne 14. aprila 2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(2).“

(2) Člen 11 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se črta.

#### **4.2. Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode<sup>24</sup>**

V zvezi z Direktivo 91/271/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da prilagodi določene zahteve iz Prilog I A, I B in I C. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 91/271/EGS, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 91/271/EGS spremeni:

(1) Člen 3(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Kanalizacijski sistemi, opisani v odstavku 1, morajo izpolnjevati zahteve iz Priloge I A. Komisija lahko spremeni te zahteve. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(3).“

(2) Člen 4(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Izpusti iz komunalnih čistilnih naprav, opisani v odstavkih 1 in 2, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve iz Priloge I B. Komisija lahko spremeni te zahteve. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(3).“

(3) Člen 5(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Izpusti iz komunalnih čistilnih naprav, opisani v odstavku 2, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve iz Priloge I B. Komisija lahko spremeni te zahteve. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(3).“

(4) Člen 8 se spremeni:

---

<sup>24</sup> UL L 135, 30.5.1991, str. 40. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

- a) Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:
- „4. Komisija preuči to prošnjo in sprejme ustrezne ukrepe v skladu z regulativnim postopkom iz člena 18(2).“
- b) V odstavku 5 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:
- „V takih okoliščinah države članice Komisiji vnaprej predložijo zadevno dokumentacijo. Komisija primer preuči in sprejme ustrezne ukrepe v skladu z regulativnim postopkom iz člena 18(2).“
- (5) Člen 11(2) se nadomesti z naslednjim:
- „2. Ureditve in/ali posebna dovoljenja morajo izpolnjevati zahteve iz Priloge I C. Komisija lahko spremeni te zahteve. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(3).“
- (6) Člen 12(3) se nadomesti z naslednjim:
- „3. Predhodne ureditve in/ali posebna dovoljenja, ki se nanašajo na odvajanje iz komunalnih čistilnih naprav, izdelana v skladu z odstavkom 2 znotraj aglomeracij s PE med 2 000 in 10 000 v primeru odvajanja v sladke vode in estuarije ter znotraj aglomeracij s PE večjim od 10 000 v primeru vsakršnega odvajanja, morajo vsebovati pogoje za izpolnitev ustreznih zahtev iz Priloge I B. Komisija lahko spremeni te zahteve. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 18(3).“
- (7) Člen 15(5) se nadomesti z naslednjim:
- „5. Komisija lahko pripravi smernice za spremljanje iz odstavkov 1, 2 in 3 v skladu z regulativnim postopkom iz člena 18(2).“
- (8) Člen 17(4) se nadomesti z naslednjim:
- „4. Komisija v skladu z regulativnim postopkom iz člena 18(2) določi načine in obrazce poročanja o nacionalnih programih. Kakršne koli spremembe teh načinov in obrazcev poročanja se sprejmejo po istem postopku.“
- (9) V členu 18 se odstavka 2 in 3 nadomestita z naslednjim:
- „2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
- Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“



#### **4.3. Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov<sup>25</sup>**

V zvezi z Direktivo 91/676/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge prilagodi ali dopolni ob upoštevanju tehničnega in znanstvenega napredka. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 91/676/EGS ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 91/676/EGS spremeni:

(1) Člena 7 in 8 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 7

Komisija lahko pripravi smernice za spremljanje stanja iz členov 5 in 6 v skladu z regulativnim postopkom iz člena 9(2).

Člen 8

Komisija lahko prilagodi priloge te direktive znanstvenemu in tehničnemu napredku.

Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(3).“

(2) Člen 9(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

(3) V točki 2 Priloge III se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Če država članica na podlagi točke (b) drugega pododstavka dovoli drugačno količino, o tem obvesti Komisijo, ki skladno z regulativnim postopkom iz člena 9(2) prouči utemeljenost te odločitve.“

#### **4.4. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/63/ES z dne 20. decembra 1994 o nadzorovanju emisij hlapnih organskih spojin (HOS) pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov<sup>26</sup>**

V zvezi z Direktivo 94/63/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da ponovno pregleda specifikacije opreme za spodnje polnjenje iz Priloge IV in da priloge te direktive, z izjemo mejnih vrednosti iz točke 2 Priloge II, prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 94/63/ES, jih je

---

<sup>25</sup> UL L 375, 31.12.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

<sup>26</sup> UL L 365, 31.12.1994, str. 24. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 94/63/ES spremeni:

(1) V členu 4(1) se šesti pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Vsi terminali z napravami za polnjenje avtocistern se opremijo z vsaj enim polnilnim otokom, ki ustreza tehničnim zahtevam za opremo za spodnje polnjenje, določenim v Prilogi IV. Te tehnične zahteve v rednih časovnih presledkih preverja Komisija in jih po potrebi spremeni. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(2).“

(2) Člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

Prilagoditev tehničnemu napredku

Razen za mejne vrednosti iz točke 2 Priloge II lahko Komisija spremeni priloge k tej direktivi zaradi njihove prilagoditve tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(2).“

(3) Člen 8 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se črta.

#### **4.5. Direktiva Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi<sup>27</sup>**

V zvezi z Direktivo 96/82/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge II do IV prilagodi tehničnemu napredku ter da določi usklajena merila za vse odločitve pristojnih organov držav članic, da neka organizacija ne predstavlja nevarnosti večje nesreče. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 96/82/ES ter dopolnitvi Direktive 96/82/ES z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 96/82/ES spremeni:

(1) V členu 9 se odstavek 6(b) nadomesti z naslednjim:

---

<sup>27</sup> UL L 10, 14.1.1997, str. 13; kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/105/ES (UL L 345, 31.12.2003, str. 97).

„(b) Komisija določi usklajena merila za odločitev pristojnega organa, da neka organizacija ne predstavlja nevarnosti večje nesreče v smislu pododstavka (a). Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 22(3).“

(2) Člen 15(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Takoj ko države članice zberejo informacije iz člena 14, obvestijo Komisijo o izidih svojih analiz in o priporočilih, pri čemer uporabijo obrazec poročila, ki je določen in pregledovan v skladu z regulativnim postopkom iz člena 22(2).“

(3) Člen 21 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 21

Pristojnosti in naloge odbora

1. Komisija merila iz člena 9(6)(b) ter Priloge II do VI prilagodi tehničnemu napredku.

Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 22(3).“

2. Ukrep priprave obrazca poročila iz člena 15(2) se sprejme v skladu z regulativnim postopkom iz člena 22(2).“

(4) Člen 22 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 22

Odbor

1. Komisiji pomaga odbor.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **4.6. Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih<sup>28</sup>**

V zvezi z Direktivo 1999/31/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da priloge te direktive prilagodi znanstvenemu in tehničnemu napredku ter da sprejme ukrepe za standardizacijo metod spremljanja, vzorčenja in analiziranja. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 1999/31/ES ter dopolnitvi Direktive 1999/31/ES z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 1999/31/ES spremeni:

(1) Člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 16

Odbor

Vse spremembe, potrebne za prilagoditev prilog k tej direktivi znanstvenemu in tehničnemu napredku, in vsi predlogi za spremembo standardizacije metod nadzоровanja, vzorčenja in analiziranja glede odlagališč odpadkov sprejme Komisija, ki ji pomaga odbor, ustanovljen s členom 18 Direktive 2006/12/ES. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 17(3). Zato odbor glede Priloge II upošteva naslednje: za vsak razred odlagališč, če je potrebno tudi za posebne vrste odlagališč v vsakem posameznem razredu, skupaj s podzemnimi skladišči, naj bi se določili posebna merila in/ali testne metode ter z njimi povezane mejne vrednosti, ob upoštevanju splošnih načel in postopkov za analiziranje in za merila za prevzem, kot so določeni v Prilogi II.

Komisija v skladu z regulativnim postopkom iz člena 17(2) sprejme, in kadar je treba spremeni, predpise za usklajevanje in redn prenos statističnih podatkov iz členov 5, 7 in 11.“

(2) V členu 17 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **4.7. Direktiva 1999/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o informacijah o ekonomičnosti porabe goriva in emisijah CO<sub>2</sub>, ki so na voljo potrošnikom v zvezi s trženjem novih osebnih vozil<sup>29</sup>**

V zvezi z Direktivo 1999/94/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da prilagodi njene priloge. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb

---

<sup>28</sup> UL L 182, 16.7.1999, str. 1; Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 z dne 29. septembra 2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

<sup>29</sup> UL L 12, 18.1.2000, str. 16. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktive 1999/94/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 1999/94/ES spremeni:

(1) Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

1. Vse spremembe, potrebne za prilagoditev prilog k tej direktivi, sprejme Komisija po posvetovanju s potrošniškimi organizacijami in drugimi zainteresiranimi strankami. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).

V pomoč pri postopku prilagajanja vsaka država članica do 31. decembra 2003 predloži Komisiji poročilo o učinkovitosti določb te direktive, ki zajema obdobje od 18. januarja 2001 do 31. decembra 2002. Oblika tega poročila se določi skladno s postopkom iz člena 10(2) najpozneje do 18. januarja 2001.

2. Poleg ukrepov iz prvega odstavka Komisija sprejme ukrepe, katerih cilj je:
  - (a) naprej opredeliti obliko oznake iz člena 3 s spremembo Priloge I;
  - (b) naprej opredeliti zahteve v zvezi s priročnikom iz člena 4 zaradi razvrstitve novih modelov vozil in tako omogočiti njihovo navedbo v določenih razredih glede na emisije CO<sub>2</sub> in porabo goriva, vključno z razredom za navedbo novih modelov vozil z najučinkovitejšo porabo goriva;
  - (c) oblikovati priporočila, da se omogoči uporaba načel določb o promocijskih perspektivah iz prvega odstavka člena 6 pri drugih glasilih in gradivu.

Ukrepi iz točke (a) prvega pododstavka za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).

Ukrepi iz točk (b) in (c) prvega pododstavka se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom iz člena 10(2).“

(2) Člen 10(3) se nadomesti z naslednjim:

- „3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### 4.8. Direktiva 2000/76/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2000 o sežiganju odpadkov<sup>30</sup>

V zvezi z Direktivo 2000/76/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da oblikuje zahteve glede zmanjšanja pogostosti določenih meritev v rednih časovnih presledkih, določi datum, od katerega se izvajajo neprekinjene meritve določenih mejnih vrednosti emisij v zrak; da spremeni člene 10, 11 in 13 ter Priloge I in III z namenom, da jih prilagodi tehničnemu napredku in novim spoznanjem v zvezi s koristmi, ki jih ima zmanjšanje emisij za zdravje; ter da prilagodi tabele iz točke 2.1. Priloge II. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2000/76/ESG ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2000/76/ES spremeni:

(1) Člen 11 se spremeni:

a) V odstavku 7 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Pristojni organ lahko v dovoljenju odobri, da se pogostnost meritev v rednih časovnih presledkih težkih kovin zmanjša z dvakrat na leto na enkrat na vsaki dve leti in pogostnost meritev v rednih časovnih presledkih dioksinov in furanov z dvakrat letno na enkrat letno, pod pogojem da so emisije pri sosežiganju ali sežiganju manjše od 50 % mejnih vrednosti emisij, določenih v skladu s Prilogo II ali Prilogo V, in da so na voljo merila za izpolnitev zahtev. Komisija določi ta merila najmanj na osnovi določb točk (a) in (d) drugega pododstavka. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 17(2).“

b) Odstavek 13 se nadomesti z naslednjim:

„13. Takoj ko so v Skupnosti na voljo ustrezne merilne metode, Komisija določi datum, od katerega se neprekinjene meritve mejnih vrednosti emisij v zrak za težke kovine, dioksine in furane opravljajo v skladu s Prilogo III. Navedeni ukrep, ki je namenjen spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 17(2).“

(2) Člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 16

Prihodnje prilagoditve direktive

Komisija spremeni člene 10, 11 in 13 ter priloge I in III, da jih prilagodi tehničnemu napredku ali novim spoznanjem v zvezi s koristmi, ki jih ima zmanjšanje emisij za

---

<sup>30</sup> UL L 332, 28.12.2000, str. 91.

zdravje. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 17(2).“

(3) Člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 17

Odbor

1. Komisiji pomaga odbor.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

(4) V Prilogi II se prvi odstavek točke II.2.1 nadomesti z naslednjim:

„Če so za velike kurilne naprave v Direktivi 2001/80/ES določene strožje mejne vrednosti emisij ali bodo določene v skladu z drugo zakonodajo Skupnosti, te vrednosti pri zadevnih napravah in onesnaževalih nadomestijo mejne vrednosti emisij iz spodnjih tabel (Cproces). V tem primeru Komisija naslednje tabele nemudoma prilagodi strožjim mejnim vrednostim emisij. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo nemudoma v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 17(2).“

#### **4.9. Direktiva 2002/49/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o ocenjevanju in upravljanju okoljskega hrupa<sup>31</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/49/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da točko 3 Priloge I ter prilogi II in III prilagodi tehničnemu in znanstvenemu napredku ter da oblikuje skupne metode ocenjevanja. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/49/ES ter dopolnitvi Direktive 2002/49/ES z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/49/ES spremeni:

(1) V členu 6 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

- „2. Komisija z revizijo Priloge II oblikuje skupne metode ocenjevanja za določanje  $L_{den}$  in  $L_{night}$ . Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3). Dokler te metode niso sprejete, lahko države članice uporabljajo metode ocenjevanja, ki so bile prilagojene skladno s Prilogo II in temeljijo na metodah, določenih v njihovi zakonodaji. V takšnem primeru morajo dokazati, da te metode dajejo enakovredne rezultate kot metode, določene v odstavku 2(2) Priloge II.“

---

<sup>31</sup> UL L 189, 18.7.2002, str. 12.

(2) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Prilagoditev

Komisija prilagodi točko 3 Priloge I ter Prilogi II in III k tej direktivi tehničnemu in znanstvenemu napredku. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3).“

(3) V členu 13 se odstavek 3 nadomesti z:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

(4) V Prilogi III se uvodni del drugega stavka nadomesti z naslednjim:

„Razmerja odmerok-učinek, ki jih bodo uvedli prihodnji popravki te Priloge v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(2) bodo še posebej zadevala.“

**4.10. Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov<sup>32</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 1830/2003/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da oblikuje in prilagodi sistem za razvijanje in dodeljevanje posebnih identifikatorjev GSO. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni dopolnitvi Uredbe (ES) št. 1830/2003 z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 1830/2003 spremeni:

(1) Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Posebni identifikatorji

Komisija:

- a) pred uporabo členov od 1 do 7 vzpostavi sistem za razvijanje in dodeljevanje posebnih identifikatorjev GSO;
- b) primerno prilagodi sistem, predviden v točki (a).

Ti ukrepi iz prvega odstavka, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s

---

<sup>32</sup> UL L 268, 18.10.2003, str. 24.



pregledom iz člena 10(2). Pri tem upošteva razvoj dogodkov v mednarodnih forumih.“

(2) Člen 10 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 4 se črta.

**4.11. Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES<sup>33</sup>**

V zvezi z Direktivo 2004/42/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da Prilogo III prilagodi tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2004/42/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2004/42/ES spremeni:

(1) Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Prilagoditev tehničnemu napredku

Komisija prilagodi Prilogo III tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

(2) V členu 12 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**4.12. Uredba (ES) št. 842/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o določenih fluoriranih toplogrednih plinih<sup>34</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 842/2006 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da oblikuje standardne zahteve za preglede uhajanj, minimalne zahteve in pogoje za vzajemno priznavanje programov usposabljanja in spričeval ter da sprejme dodatne zahteve za označevanje. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni dopolnitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 z

---

<sup>33</sup> UL L 143, 30.4.2004, str. 87.

<sup>34</sup> UL L 161, 14.6.2006, str. 1.

dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 842/2006 spremeni:

(1) Člen 3(7) se nadomesti z naslednjim:

„7. Komisija [do 4. julija 2007] določi standardne zahteve za preglede uhajanj vsake od aplikacij iz odstavka 1 tega člena. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

(2) Člen 5(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisija [do 4. julija 2007] na podlagi podatkov, prejetih od držav članic, in po posvetovanju z zadevnimi sektorji, določi minimalne zahteve in pogoje za vzajemno priznavanje programov usposabljanja in spričeval tako za podjetja in ustrezno osebje, ki so vključeni v namestitve, vzdrževanje ali servisiranje opreme in sistemov iz člena 3(1), kakor tudi za osebje, ki je vključeno v dejavnosti, predvidene v členih 3 in 4. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

(3) Člen 7(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Oblika oznake, ki se uporablja, se določi v skladu s postopkom iz člena 12(2).

Sprejmejo se zahteve za označevanje, poleg tistih, določenih v odstavku 1, če je to primerno. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3). Pred predložitvijo predloga odboru iz člena 12(1) Komisija pregleda zaželenost vključitve dodatnih okoljskih informacij na oznake, vključno s potencialom globalnega segrevanja, ob upoštevanju obstoječih sistemov označevanja, ki se že uporabljajo za izdelke in opremo iz odstavka 2.“

(4) Člen 12(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **4.13. Direktiva 2006/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o kakovosti sladkih voda, ki jih je treba zavarovati ali izboljšati, da se omogoči življenje rib<sup>35</sup>**

V zvezi z Direktivo 2006/44/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da tehničnemu in znanstvenemu napredku prilagodi vrednosti parametrov G in analiznih metod, ki jih vsebuje

---

<sup>35</sup> UL L 264, 25.9.2006, str. 20.

Priloga I. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2006/44/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2006/44/ES spremeni:

(1) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Komisija sprejme spremembe, potrebne za prilagajanje vrednosti parametrov G in analiznih metod, ki jih vsebuje Priloga I, tehničnemu in znanstvenemu napredku. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(2).“

(2) Člen 13 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

b) Odstavek 3 se črta.

#### **4.14. Direktiva 2006/113/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zahtevah glede kakovosti voda, primernih za lupinarje<sup>36</sup>**

V zvezi z Direktivo 2006/113/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da tehničnemu napredku prilagodi vrednosti G za parametre in analizne metode iz Priloge I. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2006/113/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2006/113/ES spremeni:

(1) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Komisija, ki ji pomaga odbor, ustanovljen s členom 13(1) Direktive 2006/44/ES, sprejme spremembe, potrebne za prilagajanje vrednosti parametrov G in analiznih metod, ki jih vsebuje Priloga I, tehničnemu in znanstvenemu napredku. Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(2) Direktive 2006/44/ES.“

---

<sup>36</sup> UL L 376, 27.12.2006, str. 14.

## 5. EUROSTAT

### 5.1. Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti<sup>37</sup>

V zvezi z Uredbo (EGS) št. 696/93 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da Prilogo prilagodi gospodarskemu in tehničnemu napredku. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (EGS) št. 696/93, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (EGS) št. 696/93 spremeni:

(1) Člena 5 in 6 Uredbe (EGS) št. 696/93 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 5

Po izteku prehodnega obdobja iz člena 4 lahko Komisija v skladu s postopkom, določenim v členu 7(2), državi članici dovoli uporabo drugih statističnih enot gospodarstva.

Člen 6

Komisija prilagodi Prilogo gospodarskemu in tehničnemu napredku, ki zadeva predvsem statistične enote gospodarstva, uporabljena merila in opredelitve. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(3).“

(2) Člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabita člena 4 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.  
Rok iz člena 4(3) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

---

<sup>37</sup> UL L 76, 30.3.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

## 5.2. Direktiva Sveta 95/57/ES z dne 23. novembra 1995 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma<sup>38</sup>

V zvezi z Direktivo 95/57/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi opredelitve, ki bodo veljale pri značilnostih zbiranja podatkov, in vse spremembe v seznamu teh značilnosti, da sprejme minimalne zahteve po natančnosti, ki jih morajo izpolnjevati rezultati zbiranja ter postopki za zagotavljanje usklajenih obdelav sistematičnih odstopanj, ter da sprejme podrobna pravila o obdelavi zbranih podatkov v državah članicah. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 95/57/ES ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 95/57/ES spremeni:

(1) V členu 3 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Opredelitve, ki veljajo pri značilnostih zbiranja podatkov, in vse spremembe v seznamu teh značilnosti določa Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2).“

(2) V členu 4 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Zbiranje statističnih podatkov, kolikor je to mogoče, zagotavlja, da bodo rezultati izpolnjevali minimalne zahteve po natančnosti. Zahteve in postopke za zagotavljanje usklajenih obdelav sistematičnih odstopanj sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2). Zahteve po minimalni natančnosti se na nacionalni ravni določijo z natančnim sklicevanjem na letne prenočitve.“

(3) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Obdelava podatkov

Države članice obdelajo podatke, zbrane v skladu s členom 3, skladno z zahtevami po natančnosti, kakor je določeno v členu 4 in v podrobnejših pravilih, ki jih sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2). Regionalna raven je v skladu z Nomenklaturo teritorialnih enot za statistiko (NUTS) Statističnega urada Evropskih skupnosti.

(4) V členu 7 se besedna zveza „v členu 12“ nadomesti z besedno zvezo: „v členu 12(1)“.

---

<sup>38</sup> UL L 291, 6.12.1995, str. 32. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/110/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 418).

- (5) V členu 9 se besedna zveza „iz člena 12“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 12(1)“.
- (6) V členu 11 se dodajo odstavki:

„Ukrepi iz členov 3, 4 in 6 o spremembi nebitvenih določb te direktive, vključno z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2).

Ukrepi iz členov 7 in 9 se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 12(1).“

- (7) V členu 12 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **5.3. Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS)<sup>39</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 1059/2003 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za potrebe klasifikacije NUTS spremeni upravne enote, da pri nekaterih neupravnih enotah odstopa od prebivalstvenih pragov, da za potrebe ravni NUTS 3 spremeni manjše upravne enote ter da spremeni klasifikacijo NUTS. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Uredbe (ES) št. 1059/2003 ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 1059/2003 spremeni:

- (1) Člen 3 se spremeni:

- a) Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Obstoječe upravne enote, ki se uporabljajo za klasifikacijo NUTS, so določene v Prilogi II. Ukrepi za spremembo Priloge II, ki predvidevajo spremembo nebitvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2).“

- b) Tretji pododstavek odstavka 5 se nadomesti z naslednjim:

„Posamezne neupravne enote lahko odstopajo od teh pragov zaradi posebnih geografskih, socialno-ekonomskih, zgodovinskih, kulturnih ali okoljskih razmer, zlasti na otokih in v najbolj oddaljenih regijah. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2).“

- (2) V členu 4(1) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

---

<sup>39</sup> UL L 154, 21.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 105/2007 (UL L 39, 10.2.2007, str. 1).

„Ukrepi za spremembo Priloge III, ki predvidevajo spremembo nebistvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2).“

(3) Člen 5 se spremeni:

a) V odstavku 4 se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„4. Spremembe klasifikacije NUTS se sprejmejo v drugi polovici koledarskega leta, vendar ne pogosteje kakor vsaka tri leta, in sicer na podlagi meril, določenih v členu 3. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2).“

b) Odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Kadar je spremenjena klasifikacija NUTS, zadevna država članica pošlje Komisiji časovno vrsto statističnih podatkov za novo regionalno razčlenitev, ki nadomesti že posredovane podatke. Seznam časovnih vrst in njihovo dolžino opredeli Komisija upošteva izvedljivost njihovega zagotavljanja. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2). Te časovne vrste se dostavijo v dveh letih po spremembi klasifikacije NUTS.“

(4) Člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **5.4. Uredba (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC)<sup>40</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 1177/2003 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da sprejme ukrepe v zvezi s ciljnim sekundarnimi področji in posamezniki, vključenimi v začetni vzorec ter ukrepe, ki upoštevajo ekonomske in tehnične spremembe. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 1177/2003 ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 1177/2003 spremeni:

(1) V členu 6 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

---

<sup>40</sup> UL L 165, 3.7.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

„2. Ciljna sekundarna področja se vključijo vsako leto, začnši z letom 2005, samo v presečni komponenti. Ukrepi v zvezi s temi ciljnimi sekundarnimi področji, ki predvidevajo spremembo nebistvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(3). Vsako leto se zajame eno sekundarno področje.“

(2) V členu 8 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. V longitudinalni komponenti se posamezniki, vključeni v začetni vzorec (to so vzorčne osebe), sledijo skozi celotno trajanje panela. Vsaka vzorčna oseba, ki se preseli v zasebno gospodinjstvo znotraj nacionalnih meja, se sledi na novo lokacijo v skladu s pravili in postopki sledenja, ki jih opredeli Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(3).“

(3) V členu 14 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

(4) Členu 15 se doda naslednji odstavek 5:

„5. Ukrepi iz odstavkov 1 in 2, ki z nebistvenimi določbami spreminjajo ali dopolnjujejo to uredbo, se sprejmejo najmanj dvanajst mesecev pred začetkom leta anketiranja z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(3).“

#### **5.5. Uredba (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o ekonomskih računih za kmetijstvo v Skupnosti<sup>41</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 138/2004 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da posodobi metodologijo ekonomskih računov za kmetijstvo v Skupnosti ter seznam spremenljivk in rokov za posredovanje podatkov o teh ekonomskih računih. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 138/2004, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 138/2004 spremeni:

(1) V členu 2 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija posodablja metodologijo ERK. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 4(2).“

(2) V členu 3 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

---

<sup>41</sup> UL L 33, 5.2.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 909/2006 (UL L 168, 21.6.2006, str. 14).



- „3. Komisija posodablja seznam spremenljivk in roke za posredovanje podatkov, določenih v Prilogi II. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 4(2).“

(3) V členu 4 se odstavka 2 in 3 nadomestita z naslednjim:

- „2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **5.6. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 z dne 21. aprila 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo<sup>42</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 808/2004 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da sprejme ukrepe za izvedbo modulov glede različnih spremenljivk, njihov izbor in opis, prilagoditev in preoblikovanje področij in značilnosti, obsega ter časovne razporeditve, ki jih predvideva ta uredba. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 808/2004 ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 808/2004 spremeni:

(1) Člen 8 in 9 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 8

Izvedbeni ukrepi

1. Ukrepi za izvedbo modulov iz te uredbe zadevajo izbor in opis, prilagoditev in preoblikovanje področij in njihovih spremenljivk, obseg, referenčna obdobja in razčlenitev spremenljivk, pogostnost in časovno razporeditev zbiranja podatkov ter skrajne roke za pošiljanje podatkov.
2. Komisija sprejme izvedbene ukrepe, vključno s prilagoditvenimi in posodobitvenimi ukrepi, ki upoštevajo ekonomske in tehnične spremembe. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(2), upoštevajoč vire držav članic in obremenitev enot poročanja, tehnično in metodološko izvedljivost ter zanesljivost rezultatov.
3. Izvedbeni ukrepi se pripravijo vsaj devet mesecev pred začetkom obdobja zbiranja podatkov.

Člen 9

---

<sup>42</sup> UL L 143, 30.4.2004, str. 49. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1893/2006 (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**5.7. Uredba (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb<sup>43</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 184/2005 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi skupne standarde kakovosti ter vsebino in pogostost poročil o kakovosti. Prav tako bi jo bilo treba pooblastiti, da priloge prilagodi gospodarskim in tehničnim spremembam. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb te uredbe ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 184/2005 spremeni:

(1) Člen 4(3) se nadomesti z naslednjim:

- „3. Skupne standarde kakovosti ter vsebino in pogostost poročil o kakovosti določi Komisija, ob upoštevanju vprašanj glede stroškov zbiranja in urejanja podatkov kakor tudi pomembnih sprememb, ki zadevajo zbiranje podatkov.

Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(3).

Komisija s pomočjo Odbora za plačilno bilanco iz člena 11(1) oceni kakovost prenesenih podatkov na osnovi poročil o kakovosti.

Ta ocena Komisije se pošlje v vednost Evropskemu parlamentu.“

(2) Člen 10 in 11 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 10

Prilagoditev gospodarskim in tehničnim spremembam

Ukrepe, potrebne za upoštevanje gospodarskih in tehničnih sprememb, določi Komisija.

Taki ukrepi zadevajo:

---

<sup>43</sup> UL L 35, 8.2.2005, str. 23. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 602/2006 z dne 18. aprila 2006 (UL L 106, 19.4.2006, str. 10).

- (a) posodabljanje zahtev za podatke, vključno z roki za predložitev in revizijami, razširitvami in odpravami tokov podatkov iz Priloge I;
- (b) posodabljanje opredelitev iz Priloge II.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(3).

## Člen 11

### Postopek odbora

1. Komisiji pomaga Odbor za plačilno bilanco, v nadaljevanju „Odbor“.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Ob sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
4. Evropska centralna banka se lahko udeleži sestankov Odbora kot opazovalka.“

### **5.8. Uredba (ES) št. 1161/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2005 o sestavljanju četrletnih nefinančnih računov po institucionalnih sektorjih<sup>44</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 1161/2005 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi časovne razporede in razčlenitve transakcij, da prilagodi čas prenosa podatkov, da prilagodi delež celotne vrednosti Skupnosti ter da določi skupne standarde kakovosti. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 1161/2005 ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 1161/2005 spremeni:

(1) Člen 2 se spremeni:

a) Odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Časovni raspored posredovanja postavk P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 oziroma B.4G in vsaka odločitev o zahtevi po razčlenitvi transakcij iz Priloge na nasprotne sektorje sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(3). Vsaka taka odločitev se sprejme šele po poročanju Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju te uredbe, v skladu s členom 9.“

---

<sup>44</sup> UL L 191, 22.7.2005, str. 22.

b) Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija lahko rok za posredovanje iz odstavka 3 spremeni za največ 5 dni. Navedeni ukrep za spremembo nebitvenih elementov te uredbe se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(3).“

(2) Člen 3(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Komisija lahko prilagodi delež (1 %) celotne vrednosti za Skupnost iz odstavka 1. Navedeni ukrep za spremembo nebitvenih elementov te uredbe se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(3).“

(3) Člen 6(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se sčasoma kakovost posredovanih podatkov izboljša in se tako izpolnijo skupni standardi kakovosti, ki jih določi Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 8(3). “

(4) Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Postopek odbora

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program, v nadaljnjem besedilu „Odbor“.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **6. INFORMACIJSKA DRUŽBA**

### **6.1. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/93/ES z dne 13. decembra 1999 o okviru Skupnosti za elektronski podpis<sup>45</sup>**

V zvezi z Direktivo 1999/93/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi merila, ki jih morajo države članice upoštevati pri imenovanju organov za ugotavljanje skladnosti naprav za varno elektronsko podpisovanje z zahtevami iz Priloge III. Ker je navedeni ukrep splošnega obsega in je namenjen dopolnitvi Direktive 1999/93/ES z dodajanjem novih nebitvenih določb, ga je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES.

---

<sup>45</sup> UL L 13, 19.1.2000, str. 12.

Zato se Direktiva 1999/93/ES spremeni:

(1) V členu 3(4) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Skladnost naprav za varno elektronsko podpisovanje z zahtevami iz Priloge III ugotavljajo pristojni javni ali zasebni organi, ki jih imenujejo države članice. Komisija določi merila, ki jih morajo države članice upoštevati pri imenovanju organov. Ta ukrep za spremembo nebistvenih elementov te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(3).“

(2) V členu 3(5) se besedna zveza „iz člena 9(1)“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 9(2)“.

(3) Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Odbor

1. Komisiji pomaga „Odbor za elektronski podpis“.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 4 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 4(3) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **6.2. Uredba (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni<sup>46</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 733/2002 bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da določi merila in postopek imenovanja Registra ter da sprejme pravila javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami .eu TLD in načela javnega reda glede registracije. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 733/2002, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zaradi učinkovitosti bi bilo treba skrajšati običajne časovne okvire za sprejem meril in postopka imenovanja Registra.

Za nujne primere, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES za sprejetje meril in postopka imenovanja Registra ter za sprejetje pravil

---

<sup>46</sup> UL L 113, 30.4.2002, str. 1.

javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami .eu TLD in načel javnega reda glede registracije.

Zato se Uredba (ES) št. 733/2002 spremeni:

(1) V členu 3(1) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) določi merila in postopek za imenovanje Registra; ta ukrep za spremembo nebitvenih elementov te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6(4); v nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 6(5);“

(2) V členu 5 se odstavek (1) nadomesti z naslednjim:

„1. Po posvetovanju z Registrom Komisija sprejme pravila javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami .eu TLD in načela javnega reda glede registracije. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6(3). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 6(5).“

Javni red vključuje:

- (a) politiko izvensodne poravnave sporov;
- (b) javni red glede špekulantske in neprimerne registracije domenskih imen, vključno z možnostjo registracije domenskih imen na fazni način za zagotovitev ustreznih začasnih priložnosti registracije imen za imetnike prednostnih pravic, ki jih priznava ali vzpostavlja nacionalna zakonodaja in/ali zakonodaja Skupnosti, in za javne ustanove;
- (c) politiko glede možne razveljavitve domenskih imen, vključno z vprašanjem *bona vacantia* (zapuščine brez dediča);
- (d) vprašanja jezika in zemljepisnih konceptov;
- (e) obravnavo pravic intelektualne lastnine in drugih pravic.“

(3) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Odbor

1. Komisiji pomaga Komunikacijski odbor, ustanovljen s členom 22(1) Direktive 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 3 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

3. Ob sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

4. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in (5)(b) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Roki iz člena 5a(3)(c), (4)(b) in (4)(e) Sklepa 1999/468/ES so dva meseca.

5. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

(\*) UL L 108, 24.4.2002, str. 33.“

## 7. NOTRANJI TRG

### 7.1. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij<sup>47</sup>

V zvezi z Direktivo 2005/36/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da spremeni določene dele besedila in opredeli merila, ki so potrebna za oblikovanje skupnih izhodišč, namenjenih opustitvi dopolnilnih ukrepov. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2005/36/ES ter dopolnitvi Direktive 2005/36/ES z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2005/36/ES spremeni:

(1) Člen 11 se spremeni:

a) v točki (c) (ii) se črta drugi stavek.

b) doda se naslednji novi pododstavek:

„Komisija lahko spremeni seznam iz Priloge II da se upošteva usposabljanje, ki izpolnjuje zahteve, določene v prvem pododstavku v točki (c) (ii). Navedeni ukrep za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

(2) V členu 13(2) se tretji stavek tretjega pododstavka nadomesti z naslednjim:

„Komisija lahko spremeni seznam v Prilogi III, da se upošteva regulirano izobraževanje in usposabljanje, ki zagotavlja primerljiv poklicni standard in ki pripravi udeleženca usposabljanja za primerljivo raven odgovornosti in nalog. Navedeni ukrep za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

---

<sup>47</sup> UL L 255, 30.9.2005, str. 22.

(3) Člen 15 se spremeni:

a) V odstavku 2 se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Če Komisija po posvetovanju z državami članicami meni, da osnutek skupnega izhodišča olajšuje vzajemno priznavanje poklicnih kvalifikacij, lahko predstavi osnutek ukrepov z namenom njihovega sprejetja. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

b) Odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Če država članica meni, da merila, določena z ukrepom, sprejetim v skladu z odstavkom 2, ne nudijo več ustreznih zagotovil, kar zadeva poklicne kvalifikacije, mora o tem obvestiti Komisijo, ki nato predstavi osnutek ukrepa, kadar je to primerno. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

(4) Člen 20 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 20

Sprememba seznamov dejavnosti iz Priloge IV

Komisija lahko zaradi posodobitve ali razjasnitve nomenklature, če to ne vključuje nikakršnih sprememb dejavnosti, povezanih s posameznimi skupinami, spremeni sezname dejavnosti iz Priloge IV, za katere velja priznavanje poklicnih izkušenj v skladu s členom 16. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

(5) V členu 21(6) se drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Komisija lahko spremeni znanja in veščine iz členov 24(3), 31(6), 34(3), 38(3), 40(3) in 44(3) z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

(6) V členu 25 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Komisija lahko spremeni minimalna obdobja usposabljanja iz točke 5.1.3 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“

(7) V členu 26(1) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Komisija lahko odloči o vključitvi novih zdravniških specializacij, ki so enake v vsaj dveh petinah držav članic, v točko 5.1.3 Priloge V z namenom posodobitve te direktive glede na spremembe v nacionalni zakonodaji. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“



- (8) V členu 31(2) se drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni vsebino točke 5.2.1 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (9) V členu 34(2) se drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni vsebino točke 5.3.1 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (10) V členu 35(2) se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni minimalna obdobja usposabljanja iz drugega pododstavka z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (11) V členu 38(1) se drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni vsebino točke 5.4.1 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (12) V členu 40(1) se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni vsebino točke 5.5.1 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (13) V členu 44(2) se drugi stavek drugega pododstavka nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni vsebino točke 5.6.1 Priloge V z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (14) V členu 46(2) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:
- „Komisija lahko spremeni znanja in veščine, naštete v odstavku 1, z namenom prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 58(3).“
- (15) Člen 58 se nadomesti z naslednjim:
- „Člen 58

Odbor za priznavanje poklicnih kvalifikacij

1. Komisiji pomaga Odbor za priznavanje poklicnih kvalifikacij, sestavljen iz predstavnikov držav članic, ki mu predseduje predstavnik Komisije.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je dva meseca.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **8. ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV**

### **8.1. Direktiva Sveta 89/108/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaj držav članic o hitro zamrznjenih živilih za prehrano ljudi<sup>48</sup>**

V zvezi z Direktivo 89/108/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi merila čistosti, ki jih morajo izpolnjevati kriogenske snovi, ter postopke v zvezi z vzorčenjem hitro zamrznjenih živil, nadzorom temperature hitro zamrznjenih živil in nadzorom temperature v prevoznih sredstvih, med skladiščenjem in pri shranjevanju. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni dopolnitvi Direktive 89/108/EGS z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 89/108/EGS spremeni:

- (1) V členu 4 se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Merila čistosti, ki jim morajo zadostiti kriogenske snovi, po potrebi določi Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

- (2) Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Postopke vzorčenja hitro zamrznjenih živil, nadzora njihove temperature in nadzora temperature v prevoznih sredstvih, med skladiščenjem in pri shranjevanju določi Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

- (3) V členu 12 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

---

<sup>48</sup> UL L 40, 11.2.1989, str. 34.

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## **8.2. Direktiva Sveta 90/496/EGS z dne 24. septembra 1990 o označevanju hranilne vrednosti živil<sup>49</sup>**

V zvezi z Direktivo 90/496/EGS bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da sprejme določbe, potrebne za spremembo seznama vitaminov, mineralov in njihovih priporočenih dnevni vnosov; za opredelitev prehranskih vlaknin in z njimi povezanih analiznih metod; za spremembe in dopolnitve v zvezi z seznamom skupin hranilnih snovi ter njihovih pretvornih faktorjev, ter da določi pravila o obsegu navedenih informacij in načinih njihovega sporočanja pri živilih, ki niso predpakirana. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 90/496/EGS ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 90/496/EGS spremeni:

(1) V členu 1(4)(a) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Spremembe seznama vitaminov, mineralov in njihovih priporočenih dnevni vnosov sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).“

(2) V členu 1(4)(b) se v tretjem pododstavku besedna zveza „iz člena 10“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 10(2)“.

(3) V členu 1(4) se točka (j) nadomesti z naslednjim:

„(j) ‚prehranska vlaknina‘ je snov, ki jo opredeli Komisija in se izmeri s pomočjo analizne metode, ki jo določi Komisija; ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).“

(4) Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

### *„Člen 3*

Edine dovoljene izjave o hranilni vrednosti živila so navedbe energijske vrednosti, hranilnih sestavin, navedenih v členu 1(4)(a)(ii), in snovi, ki sodijo v ali so sestavni del skupine teh hranilnih sestavin. Določbe, ki omejujejo ali prepovedujejo izjave o hranilni vrednosti v smislu tega člena, lahko sprejme Komisija. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).“

---

<sup>49</sup> UL L 276, 6.10.1990, str. 40.

(5) V členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Spremembe pretvornih faktorjev iz odstavka 1 in dopolnitve seznama snovi iz tega odstavka, ki sodijo v ali so sestavni del ene od skupin hranilnih snovi, navedenih v tem odstavku, in njihovih pretvornih faktorjev za natančen izračun energijske vrednosti živil sprejme Komisija. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).“

(6) V členu 6(3) se besedna zveza „iz člena 10“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 10(2)“.

(7) V členu 6(5)(b) se besedna zveza „iz člena 10“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 10(2)“.

(8) V členu 6(8) se v drugem pododstavku besedna zveza „iz člena 10“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 10(2)“.

(9) Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

#### „Člen 8

Pri živilih, ki niso predpakirana, in se dajo naprodaj končnemu potrošniku ali ponujajo obratom javne prehrane, ter pri živilih, ki se pakirajo na mestu prodaje na zahtevo kupca, ali pri že predpakiranih živilih, namenjenih takojšnji prodaji, obseg navedb iz člena 4 in način njihovega sporočanja lahko urejajo nacionalne določbe, dokler Komisija ne sprejme ukrepov Skupnosti. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(3).“

(10) V členu 10 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **8.3. Direktiva 1999/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o približevanju zakonodaje držav članic o živilih in živilskih sestavinah, obsevanih z ionizirajočim sevanjem<sup>50</sup>**

V zvezi z Direktivo 1999/2/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti za izvajanje predpisov glede obsevanja živil. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 1999/2/ES ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

---

<sup>50</sup> UL L 66, 13.3.1999, str. 16.

Zaradi učinkovitosti bi bilo treba skrajšati običajne časovne okvire za regulativni postopek s pregledom za sprejetje določenih izjem glede pravil o dovoljenih najvišjih dozah obsevanja za živila in uporabe obdelave z obsevanjem v kombinaciji s kemijsko obdelavo, pa tudi o dodatnih zahtevah za odobritev objektov za obsevanje.

Za nujne primere, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da v obsegu, kakršen je potreben za zagotovitev varovanja zdravja ljudi, uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES za sprejetje sprememb Direktive 1999/2/ES ali izvedbenih direktiv s prepovedjo ali omejitvijo v primerjavi s predhodnim pravnim položajem.

Zato se Direktiva 1999/2/ES spremeni:

(1) V členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija lahko sprejme izjeme od določb iz odstavka 1. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(4).“

(2) V členu 7 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Odobritev se podeli samo, če objekt:

- izpolnjuje pogoje iz priporočenega Mednarodnega kodeksa ravnanja za obratovanje objektov za obsevanje živil (sklic FAO/WHO/CAC, vol XV, 1. izdaja), ki ga je izdala Skupna FAO/WHO Codex Alimentarius komisija, in vse dodatne zahteve, ki jih lahko sprejme Komisija. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(4);
- določi osebo, ki je odgovorna za skladnost z vsemi potrebnimi pogoji za uporabo postopka.

(3) V členu 8(3) se besedna zveza „iz člena 12“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 12(2)“.

(4) V členu 9(3) se besedna zveza „iz člena 12“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 12(2)“.

(5) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

1. Komisiji pomaga Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 178/2002 (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Ob sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
4. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in (5)(b) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Roki iz člena 5a(3)(c), (4)(b) in (4)(e) Sklepa 1999/468/ES so dva meseca, en mesec in dva meseca.

5. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

---

(\*) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.“

(6) V členu 14(2) se besedna zveza „iz člena 12“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 12(2)“.

(7) V členu 14 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

- „3. Komisija lahko spremeni to direktivo ali izvedbeno direktivo samo toliko, kolikor je potrebno za zagotovitev varovanja zdravja ljudi, spremembe pa se v vsakem primeru omejijo na prepovedi ali omejitve v primerjavi s predhodnim pravnim položajem. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 12(5).“

#### **8.4. Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih<sup>51</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/46/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da sprejme posebne predpise za vitamine in minerale, ki se uporabljajo kot sestavine prehranskih dopolnil, vključno z določitvijo posebnih mejnih in najnižjih ravni za vitamine in minerale v prehranskih dopolnilih ter merila čistosti, ki veljajo zanje. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/46/ES ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

V nujnih primerih, ko ni mogoče upoštevati običajnih rokov za regulativni postopek s pregledom, bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da za sprejetje ukrepa, namenjenega prepovedi uporabe vitamina ali minerala, ki je bil pred tem že odobren, uporabi nujni postopek iz člena 5a(6) Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/46/ES spremeni:

---

<sup>51</sup> UL L 183, 12.7.2002, str. 51.

(1) V členu 4 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Merila čistosti za snovi iz Priloge II sprejme Komisija, razen kadar se uporabljajo na podlagi odstavka 3. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3).“

(2) V členu 4 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Spremembe seznamov iz odstavka 1, ki so ukrepi, namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom iz člena 13(3). V nujnih primerih lahko Komisija uporabi nujni postopek iz člena 13(4), da vitamin ali mineral odstrani iz seznama iz odstavka 1.“

(3) V členu 5 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Mejne in najnižje količine vitaminov in mineralov iz odstavkov 1, 2 in 3 določi Komisija. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3).“

(4) V členu 12 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Za odpravo težav iz odstavka 1 in da se zagotovi varovanje zdravja ljudi, Komisija sprejme spremembe te direktive ali izvedbenih predpisov Skupnosti. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3). V nujnih primerih lahko Komisija za sprejem teh sprememb uporabi nujni postopek iz člena 13(4). Država članica, ki je sprejela varstvene ukrepe, jih v takem primeru lahko ohrani do sprejetja sprememb.“

(5) Člen 13 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 13

1. Komisiji pomaga Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 178/2002 (\*).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Ob sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

4. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1), (2), (4) in (6) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

(\* ) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.“

## 9. ENERGETIKA IN PROMET

### 9.1. Direktiva Sveta 91/672/EGS z dne 16. decembra 1991 o vzajemnem priznavanju nacionalnih spričeval o usposobljenosti za voditelja čolna za prevoz blaga in potnikov po celinskih plovih poteh<sup>52</sup>

V zvezi z Direktivo 91/672/EGS bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da prilagodi seznam nacionalnih spričeval o usposobljenosti za voditelja čolna za prevoz blaga in potnikov po celinskih plovih poteh. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 91/672/EGS ter dopolnitvi Direktive 91/672/EGS z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 91/672/EGS spremeni:

(1) Člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Komisija po potrebi sprejme potrebne ukrepe za prilagoditev seznama spričeval iz Priloge I. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 7(2).“

(2) Člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

1. Komisiji pomaga odbor.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### 9.2. Direktiva Sveta 92/75/EGS z dne 22. septembra 1992 o navajanju porabe energije in drugih virov gospodinjskih aparatov s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku<sup>53</sup>

V zvezi z Direktivo 92/75/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da na seznam iz člena 1(1) doda dodatne tipe gospodinjskih aparatov in da sprejme izvedbene ukrepe za gospodinjske aparate iz seznama. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 92/75/EGS z njeno dopolnitvijo, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

---

<sup>52</sup> UL L 373, 31.12.1991, str. 29. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

<sup>53</sup> UL L 297, 13.10.1992, str. 16. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).



Zato se Direktiva 92/75/EGS spremeni:

(1) Člen 1(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Seznam v tem členu se lahko razširi z dodatnimi tipi gospodinjskih aparatov. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(2).“

(2) Člen 2(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Podrobnosti v zvezi z nalepko in standardnimi podatki o izdelku se določijo z direktivami v zvezi z vsakim tipom aparata, ki se sprejmejo v skladu s to direktivo. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(2).“

(3) Člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Komisija z izvedbenimi direktivami in dodajanjem nadaljnjih gospodinjskih aparatov v seznam iz člena 1(1), kadar se lahko dosežejo znatni energetske prihranke, sprejme in tehničnemu napredku prilagodi ukrepe v zvezi z uvedbo in delovanjem sistema.

Navedeni ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive ali njeni dopolnitvi, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 10(2).“

(4) Člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

1. Komisiji pomaga odbor.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **9.3. Direktiva Sveta 96/50/ES z dne 23. julija 1996 o uskladitvi pogojev za pridobitev nacionalnih potrdil o usposobljenosti za voditelja čolnov za prevoz blaga in potnikov po notranjih vodnih poteh v Skupnosti<sup>54</sup>**

V zvezi z Direktivo 96/50/EGS bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da prilagodi vzorec potrdila o usposobljenosti in da upošteva razvoj strokovnega znanja, ki je potrebno za pridobitev potrdila. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 96/50/ES ali dopolnitvi Direktive 96/50/ES z dodajanjem novih nebitvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

---

<sup>54</sup> UL L 235, 17.9.1996, str. 31. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Zato se Direktiva 96/50/ES spremeni:

(1) Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Komisija lahko sprejme potrebne ukrepe z namenom prilagoditve vzorca potrdila o usposobljenosti za voditelja čolnov iz Priloge I ob upoštevanju razvoja potrebnega strokovnega znanja, zahtevanega za izdajo potrdila in opredeljenega v Prilogi II. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb tega akta z njegovo dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2).“

(2) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

1. Komisiji pri uporabi člena 11 pomaga odbor, ustanovljen s členom 7 Direktive 91/672/EGS.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

#### **9.4. Direktiva Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih<sup>55</sup>**

V zvezi z Direktivo 98/41/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da prilagodi nekatere določbe, brez razširitve področja uporabe direktive, da se zagotovi uporaba sprememb konvencije SOLAS v zvezi s sistemom registriranja, ki so začele veljati po sprejetju te direktive. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 98/41/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 98/41/ES spremeni:

(1) Člen 9 se spremeni:

- a) V točki b) odstavka 3 se besedna zveza „iz člena 13“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 13(2)“.
- b) V tretjem pododstavku odstavka 4 se besedna zveza „iz člena 13“ nadomesti z besedno zvezo „iz člena 13(2)“.

(2) V členu 12 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Brez poseganja v postopke za spreminjanje konvencije SOLAS se ta direktiva lahko spremeni, da se za namen te direktive in brez razširitve področja njene uporabe zagotovi uporaba sprememb konvencije SOLAS v zvezi s sistemom registriranja, ki

---

<sup>55</sup> UL L 188, 2.7.1998, str. 35. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 324, 29.11.2002, str. 53).

so začele veljati po sprejetju te direktive. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3).“

(3) Člen 13 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 13

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblasti (\*), ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je dva meseca.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

-----

(\*) UL L 184, 17.7.1999, str. 23. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES (UL L 200, 27.7.2006, str. 11).“

#### **9.5. Direktiva 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora<sup>56</sup>**

V zvezi z Direktivo 2000/59/EGS bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da prilagodi priloge, eno opredelitev ter sklicevanja na instrumente Skupnosti in Mednarodne pomorske organizacije (IMO). Prav tako bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da na način, ki zagotavlja usklajeno izvajanje, spremeni priloge zaradi izboljšanje režima, ki ga uvaja ta direktiva in da bi se upoštevali prihodnji ukrepi Skupnosti in IMO. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2000/59/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2000/59/ES spremeni:

(1) Člen 14 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 14

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002 (\*).

---

<sup>56</sup> UL L 332, 28.12.2000, str. 81. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 324, 29.11.2002, str. 53).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

-----  
(\* ) UL L 324, 29.11.2002, str. 1.“

- (2) Člen 15 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 15

Postopek za spremembe

Prilogi k tej direktivi, opredelitev v členu 2(b), sklicevanja na instrumente Skupnosti in sklicevanja na instrumente IMO lahko spremeni Komisija, da se uskladijo z ukrepi Skupnosti ali IMO, ki so začeli veljati, če te spremembe ne razširjajo področja uporabe te direktive.

Nadalje lahko Komisija spremeni prilogi k tej direktivi, kadar je to potrebno za izboljšanje režima, ki ga uvaja ta direktiva, če te spremembe ne razširjajo področja uporabe te direktive.

Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(2).

Spremembe mednarodnih instrumentov iz člena 2 se lahko po členu 5 Uredbe (ES) št. 2099/2002 izvzamejo s področja uporabe te direktive.“

**9.6. Direktiva 2001/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora<sup>57</sup>**

V zvezi z Direktivo 2001/96/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da prilagodi določene opredelitve pojmov, sklicevanja na mednarodne konvencije in kodekse ter na resolucije in okrožnice IMO, sklicevanja na standarde ISO in na instrumente Skupnosti ter njihove priloge ne da bi se s tem razširilo področje uporabe te direktive, s čimer se zagotovi izvajanje postopkov, določenih z direktivo in zagotovi usklajenost z mednarodnimi instrumenti in instrumenti Skupnosti, ki so bili sprejeti, spremenjeni ali so začeli veljati po sprejetju te direktive. Prav tako bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da spremeni postopke med ladjami za prevoz razsutega tovora in terminali ter obveznosti glede poročanja. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2001/96/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2001/96/ES spremeni:

---

<sup>57</sup> UL L 13, 16.1.2002, str. 9. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 324, 29.11.2002, str. 53).

(1) Člen 14 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 14

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o ustanovitvi Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS)(\*).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

-----

(\*) UL L 324, 29.11.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 415/2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 10).“

(2) V členu 15 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Opredelitve pojmov iz točk od 1 do 6 in od 15 do 18 člena 3, sklicevanja na mednarodne konvencije in kodekse ter na resolucije in okrožnice IMO, sklicevanja na standarde ISO, sklicevanja na instrumente Skupnosti ter priloge je mogoče spremeniti, da bi jih uskladili z mednarodnimi instrumenti in instrumenti Skupnosti, ki so bili sprejeti, spremenjeni ali so začeli veljati po sprejetju te direktive, če se področje uporabe te direktive s tem ne razširi. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(2).

2. Komisija lahko spremeni člen 8 in priloge zaradi izvajanja postopkov iz te direktive ter za spremembo ali razveljavitev obveznosti poročanja iz člena 11(2) in člena 12, če takšne določbe ne razširijo področja uporabe te direktive. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(2).“

#### **9.7. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/6/ES z dne 18. februarja 2002 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic Skupnosti in/ali izplujejo iz njih<sup>58</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/6/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da spremeni sezname formalnosti poročanja za ladje, podpisnike, tehnične specifikacije ter vzorce obrazcev FAL Mednarodne pomorske organizacije (IMO). Prav tako bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da spremeni sklice na instrumente IMO zaradi uskladitve direktive z ukrepi Skupnosti ali IMO. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/6/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

---

<sup>58</sup> UL L 67, 9.3.2002, str. 31.

Zato se Direktiva 2002/6/ES spremeni:

(1) Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Postopek sprememb

Vse spremembe Prilog I in II te direktive in sklicev na instrumente IMO zaradi uskladitve z ukrepi Skupnosti ali IMO, ki so začeli veljati, sprejme Komisija, če se s temi spremembami ne razširi področje uporabe te direktive. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 6(2).“

(2) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002 (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

-----  
(\* ) UL L 324, 29.11.2002, str. 1. “

**9.8. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/30/ES z dne 26. marca 2002 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev obratovanja na letališčih Skupnosti<sup>59</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/30/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da spremeni seznam mestnih letališč iz Priloge I. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2002/30/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/30/ES spremeni:

(1) Člen 2 se spremeni:

- a) Črta se zadnji stavek točke (b).
- b) Doda se naslednji drugi pododstavek:

<sup>59</sup> UL L 85, 28.3.2002, str. 40. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

„Komisija lahko spremeni Prilogo I. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 13(3).“

(2) V členu 13 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **9.9. Direktiva 2002/91/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o energetske učinkovitosti stavb<sup>60</sup>**

V zvezi z Direktivo 2002/91/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da tehničnemu napredku prilagodi določene dele splošnega okvira iz priloge. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Direktive 2002/91/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2002/91/ES spremeni:

(1) V členu 3 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Države članice uporabljajo na nacionalni ali regionalni ravni na podlagi splošnega okvira, določenega v prilogi, metodologijo za izračun energijske učinkovitosti stavb. Komisija dela 1 in 2 tega okvira prilagodi tehničnemu napredku, ob upoštevanju standardov ali norm iz zakonodaje države članice. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(2).“

(2) V členu 13 se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Kakršne koli spremembe, potrebne za prilagoditev točk 1 in 2 priloge tehničnemu napredku, ukrepi, ki so namenjeni spremembi nebitvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 14(2).“

(3) Člen 14 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 14

Odbor

1. Komisiji pomaga odbor.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

---

<sup>60</sup> UL L 1, 4.1.2003, str. 65.

**9.10. Direktiva 2003/25/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o posebnih zahtevah glede stabilnosti RO-RO potniških ladij<sup>61</sup>**

V zvezi z Direktivo 2003/25/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da spremeni posebne zahteve glede stabilnosti in okvirne smernice za nacionalne uprave, zaradi upoštevanja razvoja na mednarodni ravni, zlasti v Mednarodni pomorski organizaciji (IMO), ter zaradi izboljšanja učinkovitosti te direktive na podlagi izkušenj in tehničnega napredka. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2003/25/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2003/25/ES spremeni:

(1) Člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10

Prilagoditve

Komisija lahko spremeni prilogi zaradi upoštevanja razvoja dogodkov na mednarodni ravni, zlasti v Mednarodni pomorski organizaciji (IMO), ter zaradi izboljšanja učinkovitosti te direktive na podlagi izkušenj in tehničnega napredka. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 11(2).“

(2) Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002 (\*).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

-----  
(\* ) UL L 324, 29.11.2002, str. 1.“

---

<sup>61</sup> UL L 123, 17.5.2003, str. 22.



**9.11. Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS<sup>62</sup>**

V zvezi z Direktivo 2003/59/ES bi bilo treba pooblastiti Komisijo, da sprejme spremembe, potrebne za prilagoditev prilog znanstvenemu in tehničnemu napredku. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2003/59/ES, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2003/59/ES spremeni:

(1) Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Prilagajanje znanstvenemu in tehničnemu napredku

Spremembe, potrebne za prilagoditev prilog I in II znanstvenemu in tehničnemu napredku, ki so ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(2).“

(2) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Odbor

1. Komisiji pomaga odbor.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) ter člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

**9.12. Uredba (ES) št. 785/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o zahtevah v zvezi z zavarovanjem za letalske prevoznike in operaterje<sup>63</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 785/2004 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določi zneske glede zavarovanja odgovornosti do potnikov, prtljage in tovora ter zneske glede zavarovanja odgovornosti do tretjih oseb. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Uredbe (ES) št. 785/2004, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 785/2004 spremeni:

(1) V členu 6 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

---

<sup>62</sup> UL L 226, 10.9.2003, str. 4.

<sup>63</sup> UL L 138, 30.4.2004, str. 1.

„5. Vrednosti, navedene v tem členu, se lahko ustrezno spremenijo, če je to potrebno zaradi sprememb mednarodnih pogodb na tem področju. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(3).“

(2) V členu 7 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Vrednosti, navedene v tem členu, se lahko ustrezno spremenijo, če je to potrebno zaradi sprememb mednarodnih pogodb na tem področju. Navedeni ukrepi za spremembo nebitvenih določb te uredbe se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(3).“

(3) V členu 9 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

### **9.13. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 336/2006 z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95<sup>64</sup>**

V zvezi z Uredbo (ES) št. 336/2006 bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da spremeni prilogo glede določb za upravo v zvezi z izvajanjem mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij. Ker so ti ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebitvenih določb Uredbe (ES) št. 336/2006, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Uredba (ES) št. 336/2006 spremeni:

(1) V členu 11 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Spremembe Priloge II, ukrepi ki predvidevajo spremembo nebitvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 12(3).“

(2) Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS) (\*), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb iz člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je dva meseca.

---

<sup>64</sup> UL L 64, 4.3.2006, str. 1.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

-----  
(\* ) UL L 324, 29.11.2002, str. 1.“

**9.14. Direktiva 2006/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o učinkovitosti rabe končne energije in o energetskih storitvah ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/76/EGS<sup>65</sup>**

V zvezi z Direktivo 2006/32/ES bi bilo treba Komisijo pooblastiti, da določene vrednosti in metode za izračun prilagodi tehničnemu napredku; da izboljša in dopolni splošni okvir za meritve in preverjanje prihrankov energije; da zviša odstotek usklajenih izračunov na način od spodaj navzgor, ki se uporabljajo v usklajenem modelu za izračun; ter da oblikuje usklajene pokazatelje učinkovitosti in na njih temelječa merila. Ker so navedeni ukrepi splošnega obsega in so namenjeni spreminjanju nebistvenih določb Direktive 2006/32/EGS ter njeni dopolnitvi z dodajanjem novih nebistvenih določb, jih je treba sprejeti v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 5a Sklepa 1999/468/ES.

Zato se Direktiva 2006/32/ES spremeni:

- (1) Člen 15 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 15

Pregled in prilagoditev okvira

1. Vrednosti in metode za izračun iz prilog II, III, IV in V se prilagodijo tehničnemu napredku. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 16(3).
2. Pred 1. januarjem 2008 Komisija še dodatno izboljša in po potrebi dopolni točke 2 do 6 Priloge IV, ob upoštevanju splošnega okvira, določenega v Prilogi IV. Navedeni ukrepi za spremembo nebistvenih določb te direktive z njeno dopolnitvijo se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 16(3).
3. Pred 1. januarjem 2012 Komisija zviša odstotek usklajenih izračunov na način od spodaj navzgor, ki se uporabljajo v usklajenem modelu za izračun iz točke 1 Priloge IV, brez poseganja v sisteme držav članic, ki že uporabljajo višji odstotek. Navedeni ukrep za spremembo nebistvenih določb te direktive se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 16(3). Novi usklajeni model za izračun z občutno višjim odstotkom izračunov od spodaj navzgor se prvič uporabi 1. januarja 2012.

---

<sup>65</sup> UL L 114, 27.4.2006, str. 64.

Kjer koli je to izvedljivo in možno, se pri merjenju vseh prihrankov skozi celotno obdobje uporabe direktive uporablja ta usklajeni model izračuna, brez poseganja v sisteme držav članic, ki že uporabljajo višji odstotek izračunov od spodaj navzgor.

4. Najpozneje do 30. junija 2008 Komisija oblikuje usklajene pokazatelje učinkovitosti in na njih temelječa merila, upoštevajoč dostopne podatke ali podatke, ki jih je od vsake države članice mogoče pridobiti na gospodaren način. Ti ukrepi, ki so namenjeni spremembam nebistvenih določb te direktive s tem, da jo dopolnjujejo, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom z nadzorom iz člena 16(3). Za razvoj takšnih usklajenih pokazateljev in meril energetske učinkovitosti Komisija kot referenčno pomoč uporablja okvirni seznam iz Priloge V. Države članice morajo te pokazatelje in merila postopoma vgraditi v statistične podatke, ki so vključeni v EEAP iz člena 14, in jih uporabiti kot eno izmed razpoložljivih orodij za odločanje o prihodnjih prednostnih področjih v EEAP.

Najpozneje do 17. maja 2011 Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o napredku pri oblikovanju pokazateljev in meril.“

- (2) Člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 16

Odbor

1. Komisiji pomaga odbor.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.

3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.“

## Kronološko kazalo

- (1) Direktiva Sveta 76/160/EGS z dne 8. decembra 1975 o kakovosti kopalnih voda (stran 22)
- (2) Direktiva Sveta 76/769/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (stran 17)
- (3) Direktiva Sveta 76/767/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s skupnimi določbami za tlačne posode in metode pregledovanja le-teh (stran 16)
- (4) Direktiva Sveta 89/108/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaj držav članic o hitro zamrznjenih živilih za prehrano ljudi (stran 50)
- (5) Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (stran 10)
- (6) Direktiva Sveta 90/496/EGS z dne 24. septembra 1990 o označevanju hranilne vrednosti živil (stran 51)
- (7) Direktiva Sveta 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode (stran 23)
- (8) Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (stran 25)
- (9) Direktiva Sveta 91/672/EGS z dne 16. decembra 1991 o vzajemnem priznavanju nacionalnih spričeval o usposobljenosti za voditelja čolna za prevoz blaga in potnikov po celinskih plovni poteh (stran 56)
- (10) Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah (stran 11)
- (11) Direktiva Sveta 92/75/EGS z dne 22. septembra 1992 o navajanju porabe energije in drugih virov gospodinjskih aparatov s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku (stran 56)
- (12) Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti (stran 36)
- (13) Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo (stran 18)
- (14) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/63/ES z dne 20. decembra 1994 o nadzorovanju emisij hlapnih organskih spojin (HOS) pri skladiščenju bencina in njegovi distribuciji iz terminalov do bencinskih servisov (stran 25)
- (15) Direktiva Sveta 95/57/ES z dne 23. novembra 1995 o zbiranju statističnih podatkov na področju turizma (stran 37)

- (16) Direktiva Sveta 96/50/ES z dne 23. julija 1996 o uskladitvi pogojev za pridobitev nacionalnih potrdil o usposobljenosti za voditelja čolnov za prevoz blaga in potnikov po notranjih vodnih poteh v Skupnosti (stran 57)
- (17) Direktiva Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (stran 26)
- (18) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/73/ES z dne 16. decembra 1996 o nekaterih metodah za kvantitativno analizo dvokomponentnih mešanic tekstilnih vlaken (stran 18)
- (19) Direktiva Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (stran 58)
- (20) Direktiva 1999/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o kavnih in cikorijskih ekstraktih (stran 9)
- (21) Direktiva 1999/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o približevanju zakonodaje držav članic o živilih in živilskih sestavinah, obsevanih z ionizirajočim sevanjem (stran 52)
- (22) Direktiva 1999/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 1999 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov (stran 19)
- (23) Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih (stran 28)
- (24) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/93/ES z dne 13. decembra 1999 o okviru Skupnosti za elektronski podpis (stran 44)
- (25) Direktiva 1999/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o informacijah o ekonomičnosti porabe goriva in emisijah CO<sub>2</sub>, ki so na voljo potrošnikom v zvezi s trženjem novih osebnih vozil (stran 28)
- (26) Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi (stran 9)
- (27) Direktiva 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora (stran 59)
- (28) Direktiva 2000/76/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2000 o sežiganju odpadkov (stran 30)
- (29) Direktiva 2001/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora (stran 60)
- (30) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/6/ES z dne 18. februarja 2002 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic Skupnosti in/ali izplujejo iz njih (stran 61)

- (31) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/30/ES z dne 26. marca 2002 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev obratovanja na letališčih Skupnosti (stran 62)
- (32) Uredba (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni (stran 45)
- (33) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/24/ES z dne 18. marca 2002 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil in o razveljavitvi Direktive Sveta 92/61/EGS (stran 20)
- (34) Direktiva 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih (stran 54)
- (35) Direktiva 2002/49/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o ocenjevanju in upravljanju okoljskega hrupa (stran 31)
- (36) Direktiva 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) (šestnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (stran 12)
- (37) Direktiva 2002/91/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o energetske učinkovitosti stavb (stran 63)
- (38) Direktiva 2003/10/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) (Sedemnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (stran 13)
- (39) Direktiva 2003/25/ES Evropskega Parlamenta In Sveta z dne 14. aprila 2003 o posebnih zahtevah glede stabilnosti RO-RO potniških ladij (stran 64)
- (40) Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (stran 38)
- (41) Uredba (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) (stran 39)
- (42) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2003/37/ES z dne 26. maja 2003 o homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev, njihovih priklopnikov in zamenljivih vlečenih strojev ter njihovih sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot in o razveljavitvi Direktive 74/150/EGS (stran 21)
- (43) Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS (stran 65)
- (44) Uredba (ES) št. 1830/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o sledljivosti in označevanju gensko spremenjenih organizmov ter sledljivosti živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjenih organizmov (stran 32)

- (45) Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES (stran 33)
- (46) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 z dne 21. aprila 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo (stran 41)
- (47) Direktiva 2004/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (18. posamična direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (stran 14)
- (48) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/22/ES z dne 31. marca 2004 o merilnih instrumentih (stran 21)
- (49) Uredba (ES) št. 785/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o zahtevah v zvezi z zavarovanjem za letalske prevoznike in operaterje (stran 65)
- (50) Uredba (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o ekonomskih računih za kmetijstvo v Skupnosti (stran 40)
- (51) Uredba (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb (stran 42)
- (52) Uredba (ES) št. 1161/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2005 o sestavljanju četrletnih nefinančnih računov po institucionalnih sektorjih (stran 43)
- (53) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (stran 47)
- (54) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 336/2006 z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95 (stran 66)
- (55) Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (stran 15)
- (56) Direktiva 2006/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o učinkovitosti rabe končne energije in o energetskih storitvah ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/76/EGS (stran 67)
- (57) Uredba (ES) št. 842/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o določenih fluoriranih toplogrednih plinih (stran 33)
- (58) Direktiva 2006/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o kakovosti sladkih voda, ki jih je treba zavarovati ali izboljšati, da se omogoči življenje rib (stran 34)



- (59) Direktiva 2006/113/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zahtevah glede kakovosti voda, primernih za lupinarje (stran 35)